

Christa Wolf



**Sống hay là
bị sống**



“... Chúng ta phải tìm hiểu những khó khăn rắc rối với sự thật của chính mình và sẽ thấy là cả chúng ta cũng có dịp để hối hận và xấu hổ. Chúng ta đâu có muốn mình bị lừa dối. Khi việc đổi mới xã hội của chúng ta còn chưa đi vào chiều sâu của sự tự vấn và tự phê bình của từng cá nhân riêng biệt thì nó vẫn còn là triệu chứng có thể bị lợi dụng và huỷ hoại”.

(Christa Wolf-28.10.1989)

Christa Wolf



Im Dialog

ISBN: 978-3-9813547-1-3
www.vipen-verlag.de



Christa Wolf

Sống hay là bị sống

Christa Wolf



(c) Christoph Engelke

**Sống hay là
bị sống**



Subkamp

Christa Wolf

“Chúng tôi cũng đã nói tới một phép ẩn dụ mà Tsechov có lần đã dùng. Ông ấy phải “Ép tên nô lệ trong bản thân mình ra ngoài từng giọt một”. Với tôi dường như vào những tuần ấy rất nhiều trong số chúng ta đã ép “tên nô lệ” trong bản thân mình ra ngoài hàng lít một. Nhưng chúng ta không được lừa dối mình về điều này: các dấu vết của sự mất hết năng lực trong nhiều người sẽ có tác dụng lâu dài hơn là ví dụ như những suy thoái kinh tế. Cho đến nay chủ yếu là nghệ thuật đã nhận thấy và mô tả những biểu hiện ấy và thường bị chỉ trích về điều đó”.

(Christa Wolf - 21.10.1989)